

Erscheint jeden Donnerstag

# Kreis-Anzeiger

Ausgabe 21 vom 24. Mai 1984, Nächste Ausgabe: 31. Mai 1984

Anzeigenschluß: Dienstag 17 Uhr, Geschäftsstelle: Am Stadtberg 22, 8880 Dillingen



Vermietung		Vermietung		Vermietung		Verkauf		Verkauf		Verkauf		Verkauf		Verkauf		Verkauf	
<b>Dillingen</b>																	
1-Zi-App, 38 qm, Innenst., auch als Büro geeg.	DM 350.- + NK																
1-Zim-App. möbl., 39,53 qm, Neubau	DM 350.- + NK																
2-Zim-Woh., Erstbezug	DM 395.- + NK																
3-Zim-Woh., 73 qm, Erstbezug	DM 480.- + NK																
3 1/2-Zim-Woh., 105,06 qm, Neubau	DM 663.- + NK																
4 1/2-Zim-Woh., 123,06 qm, Erstbezug	DM 720.- + NK																
Ladengeschäft, 100 qm, beste Lage	DM 2.000.- + NK																
<b>Gundelfingen</b>																	
3-Zim-Woh., 69,84 qm, Balkon, Erstbezug	DM 414.- + NK																
3-Zim-Woh., 68,86 qm, Garten, Neubau	DM 483.- + NK																
3-Zim-Woh., 88,11 qm, Garten, Erstbezug	DM 573.- + NK																
<b>Wittislingen</b>																	
Bungalow, 150 qm Wfl., 900 qm Gr., Keller, Do-Garage, Einbaukü., Neubau	DM 900.- + NK																
<b>Bachhagel</b>																	
1-Fam.-Haus, modernster Baustil, versetzte Ebenen, Komfortausst., 135 qm, 425 qm Grdst., Garage, Garten, Fußbodenheizung, Erstbezug	DM 900.- + NK																
<b>Dillingen</b>																	
Reihenhaus, 104 qm Wfl., 220 qm Grundst., gehobene Ausstattung, ruhige Wohnlage, Kelleraußentreppe	DM 250.000.-																
Doppelhaushälfte, 103,5 qm, Wfl. + ausbauf. DG, Keller, Garage, beste Bauweise, Grundst. 248 qm, Fertigst. 84, Eigenl. möglich (ca. 40000.- DM)	DM 297.500.-																
1-Zi-Woh., 29,73 qm	DM 79.000.-																
4-Fam.-Haus, 4 Whg. à 70 qm, Bj. 52, renoviert, gute Lage, hohe Mietinnahme	DM 590.000.-																
1-Zi-Penthouse-App., 36,57 qm, Dachterr., DM 110.000.-																	
1-Zi-App., 36 qm, Balkon, Keller, zentr. Lage	DM 105.000.-																
2-Zi-Woh., 43,22 qm, Neubau, gute Lage	DM 105.000.-																
2-Zi-Woh., 55 qm, Stadtmittel, gr. Balkon	DM 121.000.-																
1 1/2-Zi-Woh., 52,71 qm, gehobene Ausstattung, ruhige Wohnlage, überd. Balkon, großzügige Aufteilung	DM 135.000.-																
3-Zi-Penthouse-Woh., 83,63 qm, ruhige Lage, Erstbezug	DM 222.000.-																
3-Zi-Woh., Bj. 80, 83 qm, 1 a Lage, Garten, Loggia, Garage	DM 190.000.-																
2-Zi-Woh., 51,62 qm, Erstbezug	DM 129.000.-																
2 1/2-Zi-Woh., 72,88 qm, Erstbezug, schön. Wohnl.	DM 176.000.-																
4 1/2-Zi-Woh., 123,06 qm, Erstbezug	DM 295.000.-																
Büroräume, Zentrum, 81,5 qm, Erstbezug	DM 220.000.-																
<b>Lauingen</b>																	
Büroräume, Altbau, ca. 70 qm, Innenstadt	DM 125.000.-																
<b>Höchstädt</b>																	
1-Fam.-Haus, 162,53 qm Wfl., 766 qm Grst., Keller, Solar-Anlage, erstkl. Bauweise, gute Lage, Bj. 1980	DM 398.000.-																
<b>Schwenningen</b>																	
1-Fam.-Haus, 120 qm Wfl., 450 qm Grst., Vollkeller, Garage, Bj. 83, provisionsfrei für Käufer	nur DM 235.000.-																

**HORENDER**  
**RDV** **IMMOBILIEN**

Für vorgemerzte Interessenten gesucht:

Ladengeschäft in Dillingen und Lauingen  
1-Fam.-Haus (auch Altbau)  
Reihenhaus oder Doppelhaushälfte

Christa-Hochhaus  
Große Allee 32  
8880 Dillingen ☎ 41472  
auch am Wochenende erreichbar 41601

**Hohner Heimorgel D 98**  
- die sollten Sie sich anhören!  
Das Feuerwerk unter den Heimorgeln bei uns vorführbereit und sofort lieferbar  
**Markenklaviere** schon ab **DM 3990.-**  
Stimmungen werden schnell und preiswert ausgeführt.  
Wir stimmen auch Ihr Akkordeon.  
**MUSIKHAUS HAMPERL**  
Lauingen - Geiselstraße 22 - Telefon 09072/ 4586  
Klavier geb., guter Zustand günstig zu verkaufen!

## Laden mit 4 Schaufenstern

80 qm Verkaufsfläche, 20 qm Nebenräume, renoviert, in Toplage Höchstädt, Dillinger Str. 1, am Marktplatz ab 1. Juli 1984 zu vermieten (oder später).

Miete nach Vereinbarung, Besichtigung und Informationsgespräche ab sofort Montag bis Freitag 8.30 - 18 Uhr und Samstag 8.30 und 13 Uhr.

**MARKISEN**  
und Gartenmöbel  
in großer Auswahl  
**SCHARF**  
Dillingen-Schretzhelm  
Mühlhecke 10 · Tel. 09071/2290

09071 - 42264  
Ihre **Familien-Drucksachen**  
• Hochzeitskarten  
• Briefpapier  
• Visitenkarten  
• Sterbebilder  
• Trauerkerzen usw.  
fertig preisgünstig an:  
**Schreibwaren Schnelldruck**  
**PETRATSCHEK**  
Seb.-Englert-Str. 5 - Nähe Kirche  
Dillingen/Mittelfeld  
(auch Samstagvorm. geöffnet)

Besuchen Sie unseren Ausstellungsraum in Burgau, Möhlstr. 12  
geöffnet von 8 - 17 Uhr, Samstag von 8 - 12 Uhr  
Tel. 08222/2301-1665  
Altpapier (Hamm)  
Postfach 1111  
Türrenovierung - 8872 Burgau  
keine Grobbaustelle.  
Nie wieder streichen  
egal in welchem Zustand. Je nach Wunsch sofort machbar. Kein Schmutz  
zu **Superpreisen**  
herlichen Holzdekor  
renovieren wir im  
**Türen und Türstöcke**  
Morgens  
gebohrt  
Abends  
gebracht

**Fotokopien**  
Verkleinerungen/Vergrößerungen  
in Druckqualität  
DIN A 4 - 40  
**Kreis-Anzeiger**  
Dillingen, Am Stadtberg 22

**ALUMINIUM-VORHANGSCHIENEN**  
VOM FACHMANN AUS HAUSEN,  
elegant, wertbeständig, unverwüstlich!  
**Brichta**  
Schulfilm-Technik  
• Alu-Vorhangschielen  
• Markisen  
• Jalousien  
• Lamellenvorhänge  
• Rollos  
• Lichtbildwände  
• Projektoren  
Obere Hauptstraße 13, 8880 Dillingen-Hausen  
Telefon: 09071/ 41001 (wochentags 7 - 18 Uhr)

Ute Balletshofer  
staatl. anerk. Kosmetikern  
med. Fußpflege Reinhard Gavel  
Tel. 42293  
Dillingen  
Fuggerstr. 7

# SCHÖNER WOHNEN, MEHR SPAREN MIT DEM MÖBEL-CENTRUM ERDT

**Polsterecke**  
in Streifenvelour, Rücken verspiegelt,  
Sofa 3sitzig, Sofa 2sitzig, 1 Sessel  
zum Spitzenpreis von **DM 898.-**



**Anbauwand**  
echt Eiche rustikal,  
320 cm, mit beleuchteter  
Bogenvitrine  
**DM 878.-**

Sie erhalten eine  
**Komplette Wohnzimmer-Einrichtung**  
bereits ab **DM 2074.-**



**möbel-centrum-erdt**  
Jettingen - Scheppach, Tel.: (08225) 546

Alles fürs preiswerte Wohnen!



## Alles trifft sich in Fristingen im »Storchennest«

# Große Maibaumprämierung mit Tanz und Unterhaltung

Am kommenden Sonntag, den 27. Mai ab 20.00 Uhr lüften wir das große Geheimnis um die schönsten Maibäume aus unserem diesjährigen Wettbewerb. Dazu laden wir die ganze Bevölkerung und natürlich auch die Teilnehmer, recht herzlich ein. (Eintritt DM 5,- Unkostenbeitrag) Um der Prämierung auch den nötigen festlichen Rahmen zu geben, veranstalten wir, der Kreis-Anzeiger und der Gasthof 'zum Storchennest' einen Tanzabend um den Maibaum mit der Kapelle 'Boleros'.

Der neue renovierte Gasthof 'zum Storchennest' wird am kommenden Sonntag Treffpunkt der Maibaumwettbewerbsteilnehmer werden. Die Veranstaltung findet ab 20.00 Uhr im großen Saal des Gasthofes statt. Bis zu 280 Personen finden hier Platz.

Bitte beachten Sie! Anspruch auf unsere Bierpreise hat nur, wer zur Veranstaltung erscheint und dort seinen Gutschein abholt.



Die Pfarrkirche St. Blasius in Fristingen

Foto: Skwara



### 110 Jahre Erfahrung für gutes Brot und feines Gebäck

**Franz Helmschrott**  
Bäckerei - Lebensmittel

8881 Mörslingen  
Tel. 09074/ 723

8880 DLG/Fristingen  
Tel. 09071/ 9211



### Wir reparieren allround!

Wenn Sie Reparaturprobleme haben, können wir in den meisten Fällen helfen.  
Wir bohren - drehen - bohrwerk-drehen - fräsen - abwälzfräsen - innen und außen rundschleifen - Nuten stoßen - hydraulisch pressen - schweißen und härten mit eigener Induktionshärteanlage.  
Rufen Sie uns an, informieren Sie sich. Unser technisches Büro ist ständig besetzt.

### ALOIS KÜHBECK GmbH

Ersatzteildienst, Zollstraße 54 - 56  
8880 Dillingen - Fristingen  
Telefon: 09071/4011-4013, Telex: 51546 akuehb



**MB 80**  
Superpreis  
**MTX 80 R**  
Wassergekühlt,  
9,5 PS, 6 Gang,  
Pro Link

**1500.-**

**3200.-**

**Mofas ab 1100.-**

**Egelhofer**

Fristingen, Tel. 09071/2225

Wir machen Motorrad-Geschichte.



### Der richtige Versicherungsschutz für Sie — Ihre Familie — Ihr Eigentum

**Lebensversicherungen** mit hoher Gewinnbeteiligung — zum Beispiel Wachsende Lebensversicherung und Startpolice; Berufsunfähigkeits-Zusatzversicherung (auch für Hausfrauen).

**Andere Versicherungen** zu den bekannt günstigen Beiträgen der Bayerischen Versicherungskammer — zum Beispiel Haftpflicht-, Hausrat-, Kraftfahrt-, Unfall- und Krankenversicherungen.

Verlangen Sie ein Angebot! Schreiben Sie kurz oder rufen Sie einfach an:

**Heinz Knötzinger**  
Bezirksinspektor

Haldenweg 2  
8881 Dillingen-Fristingen  
Telefon (09071) 9202

VER **BAYERN SICHER** UNG

### Fristingen - ein Ort stellt sich vor

Der Stadtteil Fristingen liegt etwa 5 km südöstlich von der Kernstadt Dillingen entfernt an der Durchgangsstraße Dillingen-Wertingen-Augsburg. Der Ort wurde erstmals im Jahre 1220 erwähnt als 'Frustingen', was soviel bedeutet wie zu den Leuten eines Frustes. Älteste Bodenfunde aus dem Bereich der Gemarkung entstammen der Spätbronzezeit (Urnenfelderzeit), Hallstattzeit (Grabhügel im Ortsbereich und bei der Fristinger Mühle) und Keltenzeit. Fristingen ist eine alemannische Gründung, worauf nicht zuletzt zwei kleine, am nordöstlichen und südlichen Dorfrand aufgefundene Reihengräberfriedhöfe weisen. Fristingen war einstmals Sitz eines niederen Adelsgeschlechtes, das sich nach dem Orte benannte. Die Herren von Fristingen standen ursprünglich wohl in den Diensten des Grafen zu Dillingen und lassen sich in den Jahren 1220 bis 1464 nachweisen. Fristingen ist Sitz einer alten Pfarrei. Die Pfarrkirche ist dem St. Blasius

geweiht. Sie ist in den Jahren 1747 - 1752 entstanden. Der im Unterbau ältere Turm erhielt damals einen Achteckaufsatz mit einem Kuppelabschluß. Erst in den letzten Jahren erhielt die Kirche einen neuen Anstrich und wurde sehr vorteilhaft renoviert. Der Stadtteil Fristingen unterhält eine Poststelle, Grundschule, eine eigene schlagkräftige Freiwillige Feuerwehr, einen Sportverein (mit Kicklingen), ebenso eine Chorgemeinschaft mit Kicklingen, einen Tennisclub, der zur Zeit ein eigenes Vereinsheim erstellt, sowie einen Schützenverein, der auch in nächster Zeit sein eigenes Schießlokal bauen wird. Die Musikkapelle 'Donautaler' (Fristingen/Kicklingen) trägt ebenso zum kulturellen Leben bei, wie der Kath. Frauenbund, der immer wieder mit Theateraufführungen auftritt. Zwei Gaststätten, eine Bäckerei, eine Raiffeisenbank, zwei Fuhrunternehmen, zwei Metallbetriebe sowie ein Kfz-Betrieb und ein Spenglerei- und Elektroinstallationsgeschäft bieten für manchen Einheimischen Arbeit und Verdienst. Der Großteil der Bevölkerung ist jedoch in den nahegelegenen Donaustädten beschäftigt, sofern sie nicht im eigenen landwirtschaftlichen Betrieb tätig ist. Im neuen Stadtrat von Dillingen ist seit den letzten Wahlen auch ein Bürger von Fristingen vertreten. Daß man sich in Fristingen wohlfühlen kann, beweist die ständig steigende Einwohnerzahl und die Erstellung zahlreicher Neubauten.

### Ihr Ausflugsziel am Vatertag

der Landgasthof 'zum Storchennest' in Fristingen

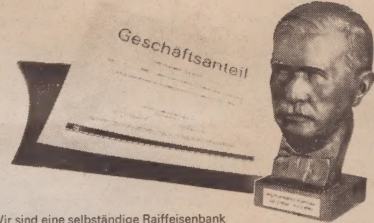
Wir bieten Ihnen zum Vatertag:

- Schweinshaxen vom Grill (Hinterhaxen)
- verschiedene Grill-spezialitäten
- Löwenbräubierte frisch vom Faß

Bei schönem Wetter:

Gartenbetrieb mit kostenlosem Ausblick zum Klapperstorch  
Vorankündigungen nehmen wir gerne entgegen  
☎ 09071/ 41831

### »Werden Sie Mitglied unserer Bank.«



Wir sind eine selbständige Raiffeisenbank in einem großen Verbund. Über 100 Jahre Erfahrung und Erfolg sprechen für das genossenschaftliche System und die Mitgliedschaft bei unserer Bank.

Kommen Sie doch einmal vorbei. Wir beraten Sie mit Freundlichkeit und Sachverstand.

*Die Bank mit dem freundlichen Service*

**Raiffeisenbank**  
Fristingen/Kicklingen eG

### HANS GUTMAIR

Elektromeister · Elektro-Installation · Spenglerei  
Ing.-Büro · Radio und Fernsehen

8880 Dillingen  
OT Fristingen  
Ellenhardtstraße 9  
Fernruf (09071) 3863



# Wo ist was los?

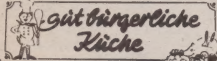
## Gasthaus zum Zoll

Donastr. 23 · Dillingen · Tel. 09071/ 41189

Ab sofort täglich  
2 versch. Abo-Essen ..... ab DM **6.90**

Täglich 10 - 1 Uhr durchgehend geöffnet  
Dienstag Ruhetag

Auf Ihren Besuch  
freut sich  
Familie Pasch



**Kanapee** Haunsheim (09072) 5175  
Uhrige KNEIPE für jung und alt  
mit dufter Musik  
Auf Euren Besuch  
freuen sich  
Trautl und Rolf

**Restaurant PIERPINO** Pizzeria  
im Ralfeisenhaus Dillingen  
Telefon 09071/ 41902  
Sahneeis nach original italienischem Rezept  
(Cortina-Augsburg)  
zum Hieressen oder Mitnehmen

## Nicht verwandt und nicht verschwägert



Taxiunternehmer Florian Meyer ist ein erfahrener Berufskraftfahrer mit abgeschlossener Prüfung und 15jähriger Fahrpraxis im Omnibusverkehr. Mit dem Vorbesitzer Meyer jedoch nicht verwandt oder verschwägert.

Tag und Nacht für Sie dienstbereit!  
**FUNK—TAXI MEYER**  
Krankentransporte sitzend  
Mietwagen

**Telefon (09072) 2068**

Florian Meyer, 8882 Lauingen (Donau), Rosenstr. 7

So merkwürdig es klingt, aber Taxi Meyer ist jetzt Taxi Meyer. Seit kurzem ist Florian Meyer Besitzer des seit langem in Lauingen ansässigen Unternehmens. Das Lauinger Taxi wurde von ihm mit der dazugehörigen Telefonnummer übernommen. Der Firmensitz ist in Lauingen in der Rosenstraße 7, unweit des Gasthauses Rose. In Kürze kommt auch noch ein Mietwagen dazu, der die Leistungsfähigkeit des Unternehmens stärken soll. Anmeldungen sind auch am Haus möglich. Das Büro ist Tag und Nacht besetzt.

„Nun, wie war es im Urlaub“, will Peter von seinem Freund wissen, der im sonnigen Süden war. „Irrsinnig heiß“, antwortet Paul. „Die Hühner bekamen Eis zu fressen, damit sie keine gekochten Eier legten.“

„Meine schönsten Erlebnisse verdanke ich dem Theater“, sagt Peter zu seinem Freund. „Wieso gehst du so oft hin?“ „Ich nicht, aber meine Frau.“

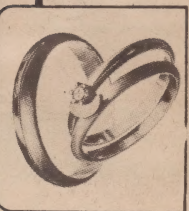


Großen Anklang fand am vergangenen Wochenende die Neueröffnung bei Radio Krause in Lauingen. Zur Eröffnungsfeier waren zahlreiche Ehrengäste erschienen. (Unser Bild von links) in Vertretung für die Hausbesitzer kam Herr Ungurean, Siegfried Krause, der Bürgermeister von Lauingen, Herr Schermbach, der Vorsitzende der Lauinger Wirtschaftsvereinigung Herr Lämmer, Heinz Krause, Vater Alfred Krause mit Gattin Anna.

## ● Achtung ● Gaststätten und Hotels

Benötigen Sie  
Abzugshauben  
und Lüftungsanlagen?  
Dann rufen Sie bei  
Fa. Alois Schmolgi GmbH  
8081 Egenhofen, Ebersried 21  
Telefon: 08134/ 6140 an.

Damit Sie glücklich sind...



...im Fachgeschäft  
immer gut beraten



8883 GUNDELFINGEN  
Prof.-Bamann-Str. 14  
Telefon 7381

## Dorffest in Peterswörth

Zugunsten der neuen Kirchenorgel veranstaltet der Peterswörther Sportverein am Samstag, den 26. und Sonntag, den 27. Mai ein großes Dorffest.

### Programm:

Samstag: 18.30 Uhr Standkonzert der Nördlinger Knabenkapelle  
Leitung: Kapellmeister Georg Winkler

Große Losaktion · Rundflüge und viele wertvolle Sachpreise sind zu gewinnen.  
Stimmungs- und Unterhaltungsmusik

Luftig, leichte  
**Frottee-Pantoffel**

in neuen  
modischen  
Farben

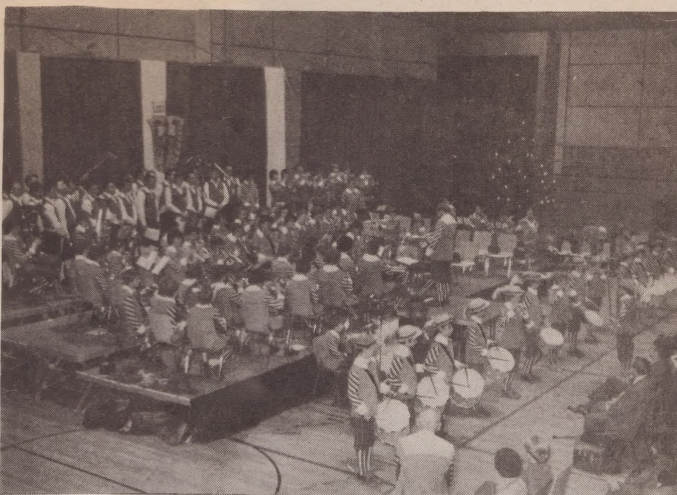


nur **10.90**  
SCHUHHÄUS

**HIEBER**

GUNDELFINGEN  
AM RATHAUS  
Tel. (09073) 653

Sonntag: 9.30 Uhr Festgottesdienst in der Pfarrkirche  
Anschließend Frührschoppen mit Konzert · Mittagstisch  
Nachmittags Kaffee und Kuchen (selbst gebacken)



Weltberühmt ist die Nördlinger Knabenkapelle im Laufe der vielen Jahre ihres Bestehens geworden. Am Samstag um 18.30 geben sie unter Leitung von Kapellmeister Georg Winkler aus Peterswörth ein Standkonzert in Peterswörth.

**Qualität  
schafft  
Vertrauen**

Deshalb hat sich die  
Vereinsgemeinschaft  
von Peterswörth für die  
Brauerei Bucher,  
Gundelfingen  
entschieden.  
Wir möchten uns dafür bedanken.



## Wo der Rasenmäher passen muß:

STIHL Motorsensen. Die möhen überall. In Ecken, an Kanten, zwischen Büschen, zentimetergenau um Bäume herum. Auch in steilem, schwierigem Gelände. Viele Schneidwerkzeuge. Dagegen ist kein Kraut gewachsen.



● Motorsägen ● Hek-  
kenscheren ● Motor-  
sensen ● Rasenmäher  
● Gartenhäcksler ● für  
Hobby, Freizeit und Be-  
ruf.

Bezugsquellenachweis  
durch:  
**STIHL KG**  
Niederlassung: Industriestr. 1a  
8883 Gundelfingen  
Tel. 09073/2050  
Ihr Fachmann für Motorsensen

**Preißing** Mechanische Werkstätte  
HSS-Metallsägen-Schleifdienst

Gg. Chr. Preißing  
Peterswörth, Stegweide 3  
8883 Gundelfingen/Donau  
Telefon 0 90 73/5 05

## Ab sofort gebrauchte Kopiermaschinen

ab **250.—**

BÜROTECHNIK

**BISSINGER**

Industriestr. 18 · 8883 Gundelfingen · Telefon (0 90 73) 70 23



Warum in die Ferne schweifen,  
wenn die Wohnidee so nah!  
**Hans und Kalle haben Möbel für alle**  
Nur einen Sprung von Peterswörth  
zum Gundelfinger Panorama-Einkaufszentrum  
Telefon 09073/ 7420





**fliesen  
mader**

 preiswerte Fliesen  
aus dem In- und Ausland  
Herrenwirth-  
Str. 7, Tel.  
8875 OFFINGEN (08224) 79 30

**Das große  
Staiger-**
**gewinnspiel:**

 Mit frischem  
Schwung in den  
Fahrradfrühling

Mit viel Spaß in der Freizeit

 Und das können Sie  
gewinnen:

**Hauptgewinne:**
**20 Staiger-Glücks-  
Fahrräder**

Und weitere 2.200 Gewinne:

 Also nichts wie hin zu Ihrem  
Staiger-Fahrrad-Händler.  
Dort gibt's die Teilnahmekarten.  
Einsendeschluß ist der 15. Juni '84.  
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

 \* oder direkt bei: Staiger KG,  
Postfach 100 462, 7016 Gerlingen

 Auf geht's!  
Mitmachen  
- mitgewinnen!

 ...eine Freude  
auf zwei Rädern

Beratung - Verkauf - Kundendienst:

**zweirad**
**eberle**

 Telefon 08224/1462  
Markstr. 2a - 8875 Offingen

**Staiger**

Markenfahräder

 Jetzt bei uns:  
**RENAULT-  
GARANTIE FÜR  
GEBRAUCHTE**  
natürlich für alle  
Marken  
**RENAULT  
GARANTIE**

 R 9 TL, EZ  
5/82, 29000 km **9500.-**

 R 5 L, Mod. 82  
37000 km **7100.-**

 R 18 Kombi  
Mod. 82, 1. Hd. **6800.-**

 R 5 TS EZ 80  
47000 km **6400.-**

 Horizon GLS  
EZ 80, 4-trg. **5900.-**

 R 18 GTL  
EZ 79, 1. Hd. **5800.-**

 Rekord Automatik  
59000 km  
75 PS **5700.-**

 R 20 TS 5-  
Gang, EZ 6/79 **5600.-**

 R 18 TS EZ  
12/80, Zubeh. **4950.-**

 R 15 GTL Coupe  
60 PS, Radio,  
Zubehör **4900.-**

 R 14 TL EZ 79  
Radio, Zubeh. **4700.-**

 R 5 Alpin  
EZ 79, Stereo  
Radio **4400.-**

 Rekord E, 75  
PS, EZ 77,  
Radio **3900.-**

 Chrysler 1307  
55 PS, Radio  
40000 km **3600.-**

 Citroën CX Kombi  
EZ 77  
guter Zustand **2600.-**

 Datsun Cherry,  
45 PS, EZ 77  
guter Zustand **2500.-**

 VW Käfer, 34  
PS, TÜV 1/86 **1300.-**

 R 4  
TUV 5/85 **600.-**

 R 12  
TUV 5/85 **600.-**

 Teils i. A. zu verkaufen  
Günstige Finanzierung  
möglich

**Autohaus Gerstmayr**

Renault-Vertragshändler

Hauptstr. 44

Telefon (08224) 492

8871 Gundremmingen

# 1. Intern. Volksradfahren OFFINGEN

 Donnerstag **31. Mai 1984** (Vatertag)

Strecken:

 25 +  
40 km

 Auszeichnungen:  
Lieferant:  
Kössinger KG  
8306 Schierling  
Der Volkssport-Partner  
mit dem  
Supersport-Sortiment!

Auszeichnungen:

 Melainteller  
»Blumen«

Startzeit:

 6.00 -  
13.00 Uhr

Zielschluß:

17.00 Uhr

Start und

 Ziel:  
Mindelhalle  
(bei der Kirche)

 Veranstalter:  
TSV Offingen,  
Abt. Wandern

Mitglied des Deutschen Volkssportverbandes e.V. im IVV



Die Veranstaltung wird für das internationale Volkssportabzeichen gewertet

Bezirk Bayern/Schwaben — Gen.-Nr. 38/A 84

## Teilnahmebedingungen

Start und Ziel: Mindelhalle Offingen

Startzeit: Von 6.00 bis 13.00 Uhr

Strecke: 25 km oder 40 km

Teilnahmebedingungen: Jedermann, Kinder in Begleitung Erwachsener.

Veranstaltungsende: 17.00 Uhr.

Parkplätze: Mindelhalle

 Anmeldung: Durch Einzahlung des Unkostenbeitrages auf die Sparkasse-Offingen, Konto-Nr. 164 095 unter  
Angabe der Streckenlänge.

Startgebühr: DM 6,50 für Melainteller — DM 1,50 für IVV-Stempel

Nachmeldung: Bis 13.00 Uhr möglich — zusätzliche Gebühr von 2,— DM. (Teller wird nachgesandt).

Gruppenmeldung: Schriftlich an Günter Richter, Am Drechslerberg 11, 8875 Offingen.

**Voranmeldeschluß: 26. Mai**

Organisation und telefonische Auskunft: Günter Richter, 8875 Offingen, Tel. 08224/379

 Gruppenpreise: Die 3 stärksten vorangemeldeten Gruppen erhalten Pokale. Gruppenpreise ab 25 Teilneh-  
mern.

Auszeichnungen: Für alle Strecken den gleichen Melainteller

 IVV-Stempel: Jeder Teilnehmer muß sein Stempelheft persönlich mit der Startkarte bei der Stempelstelle vor-  
legen. Verbandsfremde Wertungshefte werden nicht mit dem IVV-Stempel oder mit dem Vereinsstempel  
abgestempelt.

 Haftpflicht: Die Veranstaltung ist gegen Haftpflichtansprüche Dritter über den DVV versichert. Der Versiche-  
rungsschutz erstreckt sich jedoch nur auf das Start- und Zielgelände und die markierten Strecken.

 Unfall-Einzelsversicherung: Für jeden Teilnehmer mit einer gültigen Startkarte besteht durch den Deutschen  
Volkssportverband e.V. eine Unfallversicherung. Die Startkarte muß deshalb beim Start unbedingt die voll-  
ständige Anschrift des Teilnehmers tragen.

Sanitätsdienst: DRK Offingen

Verpflegung: Fleischbrühe

 Kontrollstellen: Teilnehmer mit mehreren Startkarten werden zurückgewiesen. Der IVV Wertungsstempel  
und die Auszeichnung werden nur an Teilnehmer vergeben, die alle Streckenkontrollstempel auf ihrer Start-  
karte nachweisen können. Verletzte und Gehbehinderte erhalten die Auszeichnung auch dann, wenn sie  
nicht alle Kontrollstempel nachweisen können.

 Wichtiger Hinweis: Die Abt. Wandern bitten alle Teilnehmer den Anweisungen der Organisation Folge zu  
leisten. Verbandsfremde Werber werden des Platzes verwiesen. Werbern ist das Verteilen von Prospekten  
innerhalb des Start- und Zielgeländes gestattet. Das Plakattieren auf den Strecken ist verboten. Ebenfalls ver-  
boten ist Scheinwerbung an geparkten Fahrzeugen. Einzahler die nicht an der Veranstaltung teilnehmen,  
haben keinen Anspruch auf Rückerstattung der Startgebühr. Mit der Meldung erkennt der Teilnehmer unsere  
Ausschreibung und die Richtlinien des DVV zur Durchführung von Volkssportveranstaltungen an. Das Rau-  
chen ist in den Wäldern zu unterlassen. Bitte beachten Sie den Umweltschutz. Die polizeilichen Verkehrs-  
vorschriften sind unbedingt zu beachten. Wegen Tollwutgefahr sind mitgebrachte Tiere an der Leine zu halten.  
Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt. — Bahnstation: Offingen

**Schmiedekunst**

 ...von Fachleuten  
...für Kenner und Liebhaber unverfälschter  
Handarbeit.

 Wir fertigen sämtliche Kunst- und Bau-  
schlosserarbeiten für Haus und Garten

**Schiefer & Neumeier GmbH**  
Kunstschlosserei Bauschlosserei

8872 Bultau, Robert Bosch Str. 1 Tel. 082 22 / 18 14 Privat 082 22 / 2166

**»Taschengeld  
oder erstes Gehalt-  
wir machen  
mehr daraus.«**

 Wir helfen, mit dem Taschen-  
geld auszukommen. Wir  
zeigen Ihnen, was man mit  
dem ersten Selbstverdiensten  
alles machen kann.  
Wir beraten Sie, damit Sie  
zu etwas kommen.  
Besuchen Sie uns.  
Es lohnt sich.

Die Bank mit dem freundlichen Service

**Raiffeisenbank**

 Offingen eG  
mit Zweigstellen

**Bobinger GmbH**

 Wir liefern Ihren Beton  
Wir bauen Ihr Haus •  
Solide Qualität zu über-  
zeugendem Preis.

 Baugeschäft · Fertigbeton · Betonwerk  
8871 Schnuttenbach  
Telefon 0 82 24/76 69

 In aller Welt bekannt -  
in Ihrer Nähe zuhause

**BWF**

 Bayerische Wollfilzfabriken KG  
Werke: 8875 Offingen und 8670 Hof  
Hauptverwaltung: Offingen/Do.

 Wollfilz - Nadelfilz  
Kunststoffprofile  
Hutstumpen

**Rudolf Degele**  
TEXACO—SB—Station

**WASCH  
STRASSE**

 Waschstraße tägl. v.8-18 Uhr  
Reifen- und Batteriedienst

 Günzburger Straße 23  
8875 Offingen  
Tel. (08224)577




# Grußwort

Liebe Wanderfreunde!

Am 31.5. Vatertag lädt die erfahrene 'Mannschaft' der TSV-Offingen, Abt. Wandern zum Volksradfahren ein. Wer Freude am Mitmachen, die notwendige Zeit dazu und ein Radl hat, ist also aufgerufen, in die Pedale zu treten. Im Gegensatz zu einer Meisterschaft ist beim Volksradfahren das 'Radeln auf Zeit' nicht Vorbedingung der Teilnahme. Damit wird die Crew derer, die an den Start gehen, zu einer fröhlichen Gemeinschaft, die neben dem Sporteln, neben der gesunden Bewegung, die sie sucht, auch Zeit hat, sich die

schöne Landschaft, die der Landkreis Günzburg-Dillingen zu bieten hat, anzusehen, und in erster Linie auch sportliche Kameradschaft pflegt. Für eine Rundfahrt, wie sie die Wanderfreunde Offingen organisieren, braucht man gutes Wetter und gute Laune, ein verkehrstüchtiges Radl und nette Leute neben sich. Das alles wünsche ich denen, die sich entschließen, sich und ihr Fahrrad rund um Offingen zu bewegen. Da für die Strecke keine Solizeit festgelegt wurde, kann jeder sein Tempo entsprechend seiner

## 1. Intern. Volksradfahren OFFINGEN

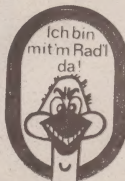
Donnerstag 31. Mai 1984 (Vatertag)

Fahrleistung wählen und hat auch Zeit, an einem schattigen Plätzchen Rast zu machen und neue Kräfte für die noch zu bewältigenden Kilometer zu sammeln.

Kommen Sie zu uns, Sie werden mit uns einen netten und schönen Himmelfahrtstag (Vatertag) erleben: Mit volkssportlicher Betätigung durchs Radl! Wir begrüßen Sie, ob groß oder klein mit einem herzlichen Gruß und wünschen Ihnen ein paar schöne, erholsame Stunden und einen sicheren Nachhauseweg.

Herzliche Wandergrüße bis zum Wiedersehen beim Radl!  
Abteilungsleiter  
Günter Richter

Fahrräder kauft man bei  
**BRACHEM**  
Dillingen • Höchstädt  
**Kinderrad ab 149.-**



**PROPSTEI PILSENER**  
aus dem HOFBRAUHAUS DILLINGEN

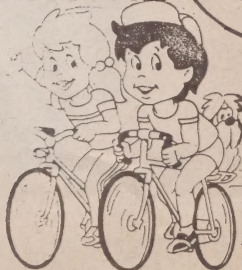
### Blumenhaus Demmelmaier

Moderne Floristik  
Bahnhofstraße 47 Kränze - Brautsträuße  
8875 Offingen Dekorationen zu allen Anlässen  
Tel. 082 24 - 18 40 Eigene Gärtnerei

**disco-Postillion**  
Offingen  
am Bahnhof  
(082 24) 337  
Freitag - Samstag - Sonntag  
**DISCO**  
Wir empfehlen unsere gutbürgerliche Küche

**AOK**  
GÜNZBURG  
Wir möchten, daß Sie gesund bleiben

### EINE RUNDE SACHE



Wenn es um Ihre Gesundheit geht

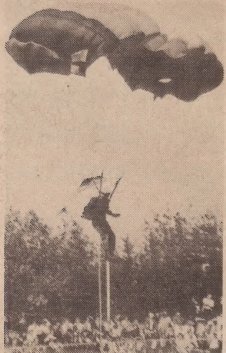
Möbelwerkstätte  
Innenausbau  
Möbelhandel

**KONRAD DREYER**

Schnuttenbacher Str. 9  
Nähe Bahnhof  
Telefon 08224/ 76 11  
8875 OFFINGEN/DO.

### 16. Alliierte Freundschaftstage

#### Bundesminister der Verteidigung übernahm Schirmherrschaft



Mönchsdeggingen, Christi Himmelfahrt (Ba). Schon zum 16. Mal werden am 30. und 31. Mai 1984 die Alliierten Freundschaftstage in Mönchsdeggingen gefeiert. Einen Höhepunkt stellt dieses Jahr die Schirmherrschaft dar. Kein Geringerer als der Bundesminister der Verteidigung selbst, Herr Dr. Manfred Wörner hat sich bereit erklärt, die Schirmherrschaft für dieses Jahr zu übernehmen.

Wie Herr Dr. Wörner in seinem Grußwort betont, dient diese alljährliche Veranstaltung als Begegnung zwischen Menschen verschiedener Nationen und gibt somit ein sichtbares Zeichen des friedlichen Miteinanders und der Freundschaft zwischen den Völkern.

Wie schon seit Jahren stellt das diesjährige Programm ein Zu-

sammenwirken der Bundeswehr, Alliierten Einheiten, Vereinen und zivilen Teilnehmern dar. Deutsche, Amerikaner, Franzosen und Holländer helfen diese Jahr mit dem Zuschauer in einem spannenden und unterhaltsamen Programm Abwechslung zu bieten. Höhepunkte im diesjährigen Programm sind bereits am Mittwoch, den 30. Mai 1984 im Abbrennen eines Brillantfeuerwerks und dem Auftritt der Musikkapelle des Fernmeldebataillons 220 un-

ter Leitung von Olt Ruckriegel im Festzelt zu verzeichnen. Am Donnerstag, 31. Mai 1984 (Christi Himmelfahrt) wird das sportliche Programm (detaillierter Bericht folgt) durch verschiedene, großartige Darbietungen zum Glanzpunkt der Freundschaftstage. Die feierliche Begrüßung, das Abspielen der Nationalhymnen und die Hissung der Nationalflaggen ist ein Markstein im Programm der Freundschaftstage. Zum ersten Mal werden in

Mönchsdeggingen ca. 10 Fallschirmspringer der Luftlandedivision Bruchsal ihr Können unter Beweis stellen. Amerikanische Soldaten werden sich aus einem Hubschrauber aus ca. 20 m Höhe abseilen. Eine Hundestaffel der Polizei läßt erkennen, wie wertvoll die Mithilfe der Polizeihunde im Einsatz sein kann. Auch können die Zuschauer selbst beim Tauziehen an den Spielen teilnehmen. Als sportliche Neuerung steht ein Armbrustschießen und eine Wasserübung auf dem Programm. Für interessierte Besucher werden in einer Informationsschau der Einsatz von Waffen und Gerät der Bundeswehr und der amerikani-

schen Streitkräfte in Filmen dokumentiert. Für Musikfreunde bieten vier Musikkapellen: Die old Ironsides Band aus Ansbach, der französische Fanfarenzug 24. Gruppe de Chasseurs aus Tübingen, das Heeresmusikkorps 10 aus Ulm und der Musikverein Mönchsdeggingen ein internationales Musikangebot. Zusammenfassend kann man sagen, die Alliierten Freundschaftstage in Mönchsdeggingen bieten auch in diesem Jahr für jeden Besucher ein interessantes und ausgewogenes Programm. Für das leibliche Wohl von Teilnehmern und Zuschauern ist durch die Bewirtung mit Musik im Festzelt bestens gesorgt.



**Freizeitzentrum von besonderer Art!**

Hallenbad · Winterfreibecken · Solarium · Sauna · Trimmraum · Minigolf  
große Liegewiese · gemütliche Gaststätte

Täglich geöffnet von 10 bis 22 Uhr -  
am Himmelfahrtstag ab 12 Uhr

Telefon (09088) 444

**almarin**  
Hallenbad - 2000  
Mönchsdeggingen

### 16. Alliierte Freundschaftstage in Mönchsdeggingen

Schirmherr der Veranstaltung: Bundesverteidigungsminister Dr. Manfred Wörner

Mittwoch, 30. Mai 1984, ab 18.00 Uhr

- Standkonzert
- Brillantfeuerwerk  
Eintritt frei
- Festzeltbetrieb mit Musik

Donnerstag, 31. Mai 1984 ab 10.00 Uhr

- Sportwettkämpfe
- Standkonzert (3 Militärkapellen)
- Fallschirmspringer der LL-Div Bruchsal
- Abseilen einer Kampftruppe
- Vorführung einer internationalen militärischen Informationsschau
- Vorführung einer Polizeihundestaffel





# TSV Wittislingen Trimm-Pfad-Fest

## Vatertagsausflug schon geplant?

31. Mai und 2./3. Juni 1984

– Zeltbetrieb mit Blasmusik  
und Barbetrieb  
– gepflegte Waldwanderwege

### elektro schmid

Zöschlingsweiler Straße 19 · 8886 Wittislingen · Tel. 403

**spezialisiert für  
Fernseh-Video Service  
Elektrogeräte-Kundendienst**

Im Festzelt trinken Sie



... weil's **Hald** schmeckt

**Brauerei  
A. Hald**

7925 Dischingen  
– Dunstelingen  
Telefon  
0 73 27/3 31-51 31

### WOHNGESUND UND DAUERHAFT

**Das warme Haus**

mit

☐ **RISETTA-Vollwärmeschutz**  
Wärmedämmberechnung gratis

☐ **Mineralische Edelputze**  
für jede Putzart

☐ **dekor-Edelputz für innen**  
Auswahl nach Raum und Möbel

☐ kostenlose Beratung

**RISETTA-Edelputzwerke Hubert Risse**  
GmbH & Co. KG · 8886 Wittislingen  
Telefon 0 90 76 / 10 91

☐ Prospekte erwünscht:

Name

Anschrift

### WOHNGESUND UND DAUERHAFT

### Gute Fahrt mit der Allianz

Umfassender Versicherungsschutz für Auto und Insassen. Günstiger Beitrag. Seit acht Jahren regelmäßige Beitragsrückzahlungen. Beispielhafter Kundendienst durch Ihren Versicherungsfachmann.

**Reinhold Schön**

Hauptvertretung  
Reiche Gasse 1  
☎ (09076) 548  
8886 Wittislingen

**Allianz**



**Farben- und Raumausstattung GmbH**  
Wittislingen, Tel. 09076/ 1811 · Oberbecher Straße 7

### Unser Programm:

**Verkauf von Farben und Heimtext.**

**Wir führen Ihnen aus:**

Dach-, Um- und Neudeckungen  
Isolier- und Vollwärmeschutz jeder Art  
Fassadenverkleidungen  
Mauertrockenlegungen  
Spenglerarbeiten  
Dachstuhlprägnierungen  
Tapezier- und Bodenbelagsarbeiten

**Ihr Vorteil:**

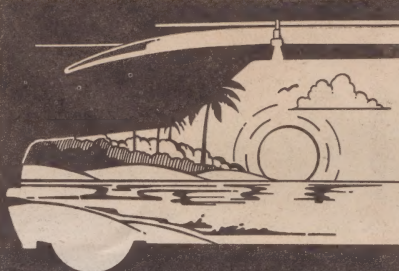
Alles aus einer Hand, von erfahrenen  
Fachleuten und Spezialisten mit  
langjähriger Erfahrung.

Unsere Urlaubswartung  
für Ihr Auto.  
Die Sicherheit für den  
Start in die Erholung  
auf 4 Rädern.  
Ihre Renault-Werkstatt  
erwartet Sie.

**Auto  
Üblacker**

Oberbecher Str. 30  
8886 Wittislingen  
Tel. 09076/ 1264

**JETZT ZU RENAULT.  
DAMIT IM URLAUB ALLES LÄUFT.**



Original-Ersatzteile  
aus der Renault-Werkstatt.  
Garantie und Sicherheit.

**RENAULT**

### Verschiedenes

**Raumausstattermeister**  
übernimmt Tapezier- u. Streicharbeiten zu günstigen Preisen, Tel. 08221/1233

### Achtung Musiker!

Wir reparieren Musiker-Anlagen u. Keyboards aller Fabrikate, Einbau von Lautspr.-Schutzschaltungen.  
D. Engel TV-Electronic Offingen, Marktstr. 18, Tel. 08224/401

**Elektrohaus  
BUCKEL**

8880 Dillingen · Tel. 0907/2661

Beim Geld hört der Spaß auf!

Warum steigen Sie dann nicht auf elektrische Warmwasserbereitung um?

**Schöne 3 1/2 Zi-Wohnung,**  
in DLG, zentrale Lage, 77 qm Wohnfläche, ab sofort zu vermieten, Zuschriften unter Chl. 236 an den Kreisanzeiger, PF 1114, 8880 Dillingen

**Elektrohaus  
BUCKEL**

8880 Dillingen · Tel. 0907/2661

Beim Fernsehen ist Fernbedienung schon lange selbstverständlich! Elektrische Garagentorantriebe mit Funksteuerung bieten ebenfalls einen Komfort auf den Sie nicht mehr verzichten wollen! Lassen Sie sich von uns beraten!

**3-Zi-Kü-Bad,**  
70 qm 380.- u. Nk zu vermieten.  
Tel. 09074/1338

### Nachmieter

f. Häuschen z. 1.684 gesucht. 3 Zi-Kü-Bad, Lauingen, Hirschstr. 17 v. 18 Uhr -20 Uhr, So, 10 Uhr-12 Uhr

**Elektrohaus  
BUCKEL**

8880 Dillingen · Tel. 0907/2661

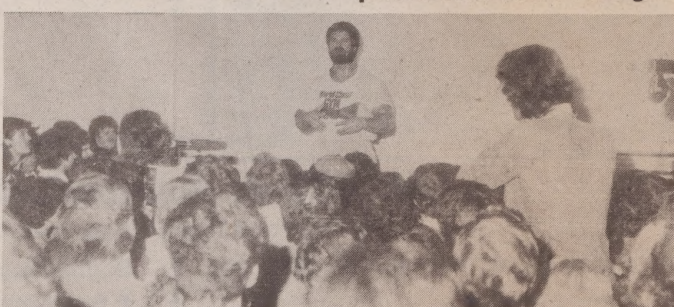
Ihr alter Farbfernseher braucht unter Umständen 400% mehr Strom als ein Gerät mit moderner Technik!

Ist das kein Grund, Ihren Alten bei uns in Zahlung zu geben?

**Neue Doppelhaushälfte,**  
25 km westlich v. Augsburg, m. Garten, Preis nach Vereinbarung, Tel. 08292/1387

**Achtung an alle Hausbesitzer!**  
Dachreparaturen, Dachumdeckungen, Dachisolierungen, Spenglerarbeiten, Fassadenverkleidungen, Anstriche, Putzausesserungsarbeiten, Innenputz, Außenputz, Isolierputz, Teerungen und Pfasterungen - alle Arbeiten werden preiswert u. kurzfristig ausgeführt, Tel. 08221/6201 Fa. Fareno

### Mehr als 2000 Besucher Im Sportstudio Hahn in Dillingen



Ganze Menschenmassen drängten sich am vergangenen Sonntag durch das Sportstudio Hahn in Dillingen. Wer zu spät kam, d.h. nicht schon lange auf den großen Auftritt des Weltmeisters Jusup Wilkosz gewartet hatte, bekam ihn schließlich nur recht spärlich zu sehen. Das lag allerdings nicht an seiner Figur, sondern am Andrang der Besucher.



# Schützenverein Aschberg



Aislingen

## 80jähriges Gründungsjubiläum verbunden mit dem 33. Gauschießen des Donau-Brenz-Egau-Sportschützengauges 25. Mai – 3. Juni 1984 in Aislingen



### Grußwort

Dem Schützenverein 'Aschberg' in Aislingen entbiete ich zum 80jährigen Gründungsfest persönlich und namens des Landkreises herzliche Glückwünsche. Als Schirmherr des Jubiläums freue ich mich, daß sich aus diesem Anlaß auch die Schützen des Donau-Brenz-Egau-Sportschützengauges zu ihrem 33. Gauschießen in Aislingen treffen. Sie alle grüße ich und heiße sie herzlich willkommen.

Das jährliche Gauschießen in unserem Landkreis hat sich zu einer schönen, traditionellen Veranstaltung entwickelt, bei dem sich das Augenmerk aller Schützen aus dem Landkreis und darüber hinaus auf den örtlichen Verein richtet. So wird auch in diesem Jahr dieser sportliche Wettstreit dem Vereinsjubiläum der 'Aschberg-Schützen' einen besonderen festlichen Rahmen geben. Die Vereinsmitglieder sind sich dieser Ehre bewußt und haben sich sehr bemüht, ein an-

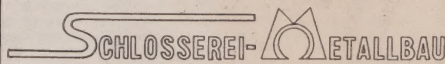


## Donau- Transportbeton

GmbH & Co. KG.

8880 DILLINGEN/DONAU  
Telefon 09071/ 2103 · Postfach 1132

Zum Jubiläum und zum  
Gauschießen alles Gute:



**KARL SCHUHMAIR**  
Hauptstraße 17 · Telefon (09075) 221  
8855 Weisingen

## WERTINGER DACHZIEGEL

Ein Qualitätsbegriff  
**J. BERCHTOLD GMBH**  
DACHZIEGELWERKE

8857 Wertingen-Roggden

Werk Wertingen  
(0 82 72) 30 91

Werk Roggden  
(0 82 72) 20 41

sprechendes Festprogramm zu organisieren. Das bunte gesellschaftliche Angebot trägt dazu bei, daß neben dem sportlichen Vergleich auch die Kameradschaft und Geselligkeit, die gerade die Schützenvereine in besonderer Weise auszeichnen, gepflegt und gestärkt werden.

viel Freizeit geopfert und das 80jährige Vereinsjubiläum sowie das Gauschießen vorbereitet und organisiert haben.

Den geselligen und sportlichen Veranstaltungen in Aislingen wünsche ich einen harmonischen und erfolgreichen Verlauf und allen Gästen und Freunden des Schießsports einen angenehmen Aufenthalt.

Dr. Dietrich  
Landrat

Ich danke allen, die sich in der Vergangenheit für den Schießsport in Aislingen eingesetzt und den Verein mit Leben erfüllt haben. Der Dank gilt insbesondere allen Schützenkameraden, die



Lieferant für Fleisch und Wurstwaren  
im Festzelt:

**Xaver Bunk**

Gasthaus und Metzgerei

8871 Aislingen · Tel. 09075/ 268

Luftbildaufnahme  
von Aislingen  
freigeg. GS 300/5929/83  
Fa. Heli-Foto,  
Gundelfingen

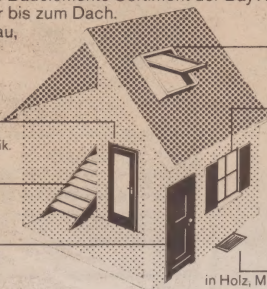
## Bauelemente von der BayWa Für Häuser von Format

Das ausgewogene Bauelemente-Sortiment der BayWa bietet Qualität und Stil vom Keller bis zum Dach. Für Neubau, Umbau, Renovierung und Modernisierung.

**Wohnraumtüren**  
solide Machart mit Stil  
und modernster Technik.

**Fertigtreppe**  
sicher, bequem und  
formschön.

**BayWa Haustüren**  
handwerksgerecht, mit  
modernster Technik.



**Dachflächenfenster**  
für den Ausbau Ihres  
Dachgeschosses.

**BayWa Fenster**  
in Fichte und Dark Red  
Meranti mit 68 mm  
Rahmenstärke, Isolier-  
und Schallschutz-Vergla-  
sung, handwerksgerecht  
verarbeitet, dazu  
Fensterläden mit Bavario  
Sicherheits-Laden-  
beschlag.

**Kellerfenster**  
in Holz, Metall oder Kunststoff mit  
Schutzgitter oder Kellerlichtschacht.

Auch in Ihrer Nähe gibt es den  
BayWa Betrieb mit der Baue-  
lemente-Ausstellung. Lassen Sie  
sich eingehend beraten. Denn  
Bauelemente-Kauf ist  
Vertrauenssache.

**BayWa**

Ihr Partner vom Fach

**Laingen**  
Westendstraße 8  
Tel. (090 72) 30 91

**Höchstädt/Donau**  
Oberglauheimer Str. 9  
Tel. (090 74) 10 81

Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum und  
schöne Festtage zum 33. Gauschießen

## Elektroklopfer

Elektroinstallationen · Speicherheizungen · Antennen- und Blitzschutzanlagen  
Beleuchtungskörper und Geräte

8885 Holzheim-Weisingen  
Telefon: Glött 09075/ 334



REINHOLD

**SCHAUZ**

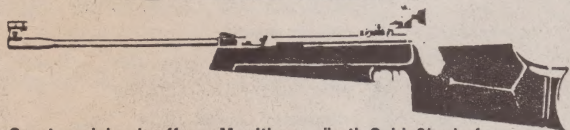
HOCHBAU TIEFBAU  
HAUSBAU GMBH

Uhlandstraße 2 · (07325) 6589  
7927 SONTHEIM/BRZ.

Gipserarbeiten  
Baustoffe  
Bagger- u. Raupenbetrieb  
Schlüsselfertige  
Massivhäuser

WAFFEN und NÄHMASCHINEN

**GREGER**



Sport- und Jagdwaffen · Munition · sämtl. Schießbedarf  
Reparaturen

*Josef Greger*

Büchsenmachermeister

Weberstraße 3 · 8880 Dillingen · Telefon 090 71/12 04



ROHRLEITUNGSBAU  
HEIZUNG  
OELFEUERUNG

Ihr zuverlässiger Partner in allen Fragen  
über Heizungstechnik,  
Wasserversorgungsanlagen und Durchpressungen

8871 GLÖTT  
Telefon (09075) 204



# Schützenverein Aschberg



## Aislingen

### 33. Gauschießen in Aislingen. (ms)

Am Freitag, den 25. Mai ist es wieder soweit. Die Sportschützen des Donau-Brenz-Egau-Verbandes, veranstalten ihr 33. Gauschießen in Aislingen. Der Schützenverein und seine Mitglieder haben sich alle Mühe gemacht, um einen reibungslosen Ablauf für das Schießen zu gewährleisten.

### Das Programm für die Festtage sieht wie folgt aus:

Freitag, 25. 5.	14.00	Eröffnung des Gauschießens 1984
	20.00	Festabend mit der Festkapelle aus Glött, Ansprachen und Ehrungen, Vorstellung der Festdamen, Auftritt der Jagdhornbläser der Kreisgruppe Dillingen, sowie Einlage des Gundremminger Dreigesangs.
Samstag, 26. 5.	20.00	Bunter Abend mit Winfried Stark und seine Original Steigerwälder, bekannt aus Funk und Fernsehen.
Sonntag, 27. 5.	ab 14.00	Unterhaltungs- und Stimmungsmusik der Blaskapelle des Aislinger Musikvereins, sowie Sonder- einlagen der Festdamen.
Mittwoch, 30. 5.	20.00	Raiffeisentag, sowie Unterhaltungsmusik der Blaskapelle des Marktes Aislingen.
Donnerstag, 31. 5. (Vatertag)	10.00	Frühschoppen mit der Festkapelle Glött
	14.00	Unterhaltungsmusik mit der Blaskapelle Mödingen.
	19.00	Stimmungsmusik mit der Festkapelle aus Glött.
Freitag, 1. 6.	20.00	Großer Bunter Abend, gestaltet von der Südwest-Starparade, mit dem Isar-Express, Ralf Antony, den Moldau-Mädlein, bekanntes Gesangsduo, mit Eve Milen, Gesangsstar aus Prag, sowie Günter Fersch, Humorist, Parodist und Conférencier aus München.

## 80jähriges Gründungsjubiläum verbunden mit dem

## 33. Gauschießen des Donau-Brenz-Egau-Sportschützengauges

25. Mai – 3. Juni 1984  
in Aislingen



### Grußwort

Liebe Schützenkameradinnen,  
liebe Schützenkameraden,  
verehrte Festgäste!



KREIS-ANZEIGER — Nr. 21 — Donnerstag 24. Mai 84

Im Namen der Aislinger Schützen heiße ich Sie zu unseren Festtagen herzlich willkommen.

Dem Schützenverein Aschberg e.V. Aislingen wurde anlässlich seines 80jährigen Gründungsjubiläums die Ausrichtung des 33. Gauschießens des Donau-Brenz-Egau-Sportschützengauges übertragen. Dieser Auftrag bedeutet für uns Ehre und Auszeichnung zugleich, aber auch verpflichtende Aufgabe im Dienste unserer Schützen.

80 Jahre ist es nun her, daß sich eine Gruppe schießsportbegeisterter Männer zusammenfand, um einen Schützenverein zu gründen. Damals stand neben der Ausübung des Schießsports mit an erster Stelle die Pflege der Tradition, die Erhaltung des Brauchtums, sowie die Förderung der Kameradschaft. Eine besondere Aufgabe des Vereins war auch, in seinem Heimatort den Gemeinschaftssinn, die Lebensfreude, aber auch die Geselligkeit zu fördern.

Diese Grundprinzipien haben sich in unserem Schützenverein bis auf den heutigen Tag erhalten. Ziel der jetzigen Vorstandsschaft ist es, das Erbe der Gründer zu pflegen und zu fördern. Die Durchführung des Gauschießens setzt einen Markstein in der Vereinsgeschichte. Wir haben uns bemüht, einen würdigen Rahmen für diese Großveranstaltung zu schaffen und sind stolz darauf, die alte Tradition des Schießsports ein Stück weiter tragen zu dürfen.

In diesem Sinne wünsche ich allen Teilnehmern des Gauschießens den sportlichen Erfolg und frohe Stunden bei uns in Aislingen.

Andreas Bronnhuber  
1. Schützenmeister

Samstag, 2. 6.

19.00 Stimmungsmusik mit der Festkapelle aus Glött, sowie Auftritt der Festdamen.

Sonntag, 3. 6.  
(Festsonntag)

5.00 Weckruf der Aislinger Blaskapelle  
8.00 Empfang und Aufstellung der Vereine beim Rathaus zum Kirchenzug  
9.00 Festgottesdienst im Festzelt  
10.00 Frühschoppen mit der Festkapelle Glött  
12.30 Aufstellung zum Schützenzug  
13.00 Festzug, mit anschl. Fahnenmarsch, Preisverteilung, sowie Stimmungsmusik mit der Kapelle Osterbuch  
19.00 Ausklang und Unterhaltungsmusik mit der Festkapelle Glött

Das Festzelt ist mit einem Fußboden ausgestattet und kann bei Bedarf beheizt werden.

Mit Ausnahme vom 26. Mai und 1. Juni 1984 freier Eintritt!

### Schießprogramm, Schießtage und Schießzeiten

Freitag,	25. Mai 1984 von 14.00-18.00 Uhr
Samstag,	26. Mai 1984 von 8.00-18.00 Uhr
Sonntag,	27. Mai 1984 von 8.00-22.00 Uhr
Montag,	28. Mai 1984 von 17.00-22.00 Uhr
Dienstag,	29. Mai 1984 von 17.00-22.00 Uhr
Mittwoch,	30. Mai 1984 von 17.00-22.00 Uhr
Donnerstag,	31. Mai 1984 von 8.00-22.00 Uhr
Freitag,	1. Juni 1984 von 8.00-22.00 Uhr
Samstag,	2. Juni 1984 von 8.00-15.00 Uhr



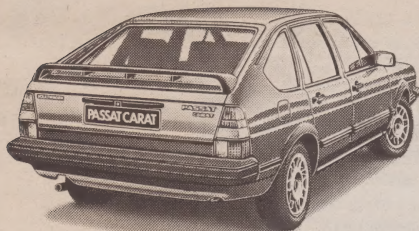
Beachten Sie bitte

Beratung  
Verkauf, Verlegung  
ständige Ausstellung  
großes Lager

## Fliesen-Wich

DILLINGEN-HAUSEN  
Untere Hauptstraße 32  
(neben Lebenshilfe)  
Tel. 09071/691

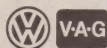
die neue Anschrift



## Start frei für den Luxus-Express. Den neuen Passat Carat.

Jetzt gibt es einen besonders feinen Passat: den neuen Passat Carat. Noch schöner, noch eleganter, noch luxuriöser ausgestattet. Ein besonders feines Vergnügen, einen Volkswagen zu fahren. Starten Sie zur Probefahrt.

Herzliche Einladung.



Ihr V.A.G. Partner

**Autohaus J. ZOLLER**  
V.A.G.—Händler, 8880 DILLINGEN  
Rudolf-Diesel-Str. 2, Tel. 09071/ 1771

system professional

**Salon  
Niederhofer**  
Frühlingstr. 5 - Tel. 09075/ 762  
8885 Holzheim/Weisingen  
AUTORISIERTER SP-SALON

## OPTIK FOTO FORSCHT GmbH

Königstraße 42  
8880 Dillingen  
Telefon 09071/769



»Allen Schützen hier im Land  
gutes Auge, ruhige Hand!  
Und geht's trotzdem mal daneben –  
so ist's nun mal im Leben.«

Die Bank mit dem freundlichen Service

**Raiffeisenbank**  
Aislingen - Baumgarten

**E. WALDENMAYR**  
Spenglerei und Installation  
Holzheim  
bei Dillingen/Donau  
Telefon 09075/ 277

**Karosserie  
Schänzle**  
R. Schänzle  
Karosseriemeisterbetrieb  
Hauptstraße 18  
7927 Sontheim/Brenz  
Tel. 07325-4611  
Richtbank-, Instandsetzungsarbeiten aller Fahrzeugtypen

## JOSEF FEDERLE HOLZBEARBEITUNG

Bauschreinerei  
Fenster - Türen - Treppenausbau  
Holz - Leichtmetall - Fenster  
Kunststoff - Innenausbau

8885 FULTENBACH

Talstraße 12 · Telefon 08296/ 711





**80jähriges Gründungsjubiläum  
verbunden mit dem  
33. Gauschießen  
des  
Donau-Brenz-Egau-Sportschützengauges  
25. Mai – 3. Juni 1984  
in Aislingen**

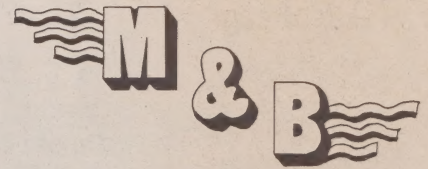
Der Festzug am Sonntag, 3. Juni verläuft heuer auf folgenden Streckenaufstellung: Hinterm Änger - Kirchstraße - Dr. Bach-Str. - Graf v. Werdenburg-Str. - Hauptstraße - Lauinger Straße zum Festplatz. Dieser befindet sich auf dem Grundstück von Konrad Wagner, der sich freundlicherweise bereit erklärt hatte, es den Schützen zur Verfügung zu stellen. Die angrenzenden Grundstücke von Hermann Keis und der Raiffeisenbank, dienen als Parkplätze für die vielen Gäste die in Aislingen erwartet werden.

Der Kreis-Anzeiger wünscht allen teilnehmenden Schützen und Mannschaften 'Gut Schuß'.



**Die Namen der 14 Festdamen von**

links nach rechts: Wiehler Andrea, Baier Evelynne, Wölfe Susanne, Kerler Martine, Siegel Brigitta, Schöttner Ingrid, Hiltzer Doris, Friedl Karin, Neidlinger Marlene, Kränzle Sieglinde, Endris Petra, Jäger Sabine, Weh Christa, Bronnhuber Elke



**Heizungs- und Lüftungsbau GmbH  
Sanitärtechnik und Einbauküchen  
Karl-Bernhard-Straße 1  
8871 Aislingen  
Telefon 09075/ 1904**

**Franz  
Gerstmayr**

Omnibusverkehr

Betriebs-, Schul- und Gesellschafts-Ausflüge

Unsere Reiseomnibusse  
haben 8, 13, 20, 30,  
33, 43, 47, 50, 55  
und 59 Sitzplätze.



8861 Amerdingen - Tel. 0 90 08 / 590  
8884 Höchstädt - Tel. 0 90 74 / 800

**JOSEF BAUR**



**BAU- UND  
MÖBELSCHREINEREI**

8871 MÖNSTETTEN - Tel. 09075/340

**Matthias Klausner  
Weisingen**



**Spenglerei  
Installation  
Wasserenthärtung  
Haushaltswaren  
Einbauküchen**

8885 Holzheim - Weisingen - Hauptstr. 1 - Tel. 09075/ 8249



SUZUKI SA 310



**Auto-Eisenhofer**

Kfz-Werkstätte

**SUZUKI-Vertragshändler**  
8871 Glött - Raiffeisenstr. 4 - Tel. 09075/419

- Neu- und Gebrauchtwagen sämtl. Fabrikate
- Kundendienst
- Reparaturen
- Unfall- Instandsetzung
- Rahmenrichtbank-Arbeiten

**FAHRSCHULE  
MARKUS SCHUSTER**

Unterricht:

Aislingen: Montag, 19.30 Uhr  
Dillingen: Dienstag, 18.30 Uhr  
Anmeldung jederzeit möglich.

**Telefon (09075) 406**



Anlässlich der Renovierung des Gundelfinger Torturms veranstaltete das Panorama in Gundelfingen und die 'Wohnidee' im Panorama eine Tombola mit wertvollen Preisen. Den 1. Preis, einen Warengutschein im Wert von DM 1000,- gestiftet von der 'Wohnidee', konnte das junge Paar Frl. Baumann und Herr Plock aus Steinheim entgegennehmen. Den 2. Preis, eine Wochenendreise nach Paris gewann die erst 81jährige Brigitte Timmler aus Steinheim. Viele wertvolle Preise stifteten außerdem das Lokal 'Bräubursch' aus Gundelfingen, die Disco VIP, die Panorama-Reinigung und die Convikbrauerei aus Dillingen. Unser Bild von links: Herr Kulik von der Wohnidee, die Gewinner, Herr Steiner vom Panorama Markt.



Die 30 Mann starke Kapelle aus Staufien unterhielt die Gäste beim Panorama Frühlingstfest am vergangenen Wochenende.



Zum ersten Mal präsentierte sich der Renaulthändler Baumgärtner aus Gengen in Gundelfingen beim Panorama-Frühlingstfest.



Unter Besuchermangel konnte auch die Nissanhändler Öfele & Kleele nicht klagen. Star Ihrer Sonderschau zum Gundelfinger Markt war der neue Sportwagen Silvia.

Wir suchen einen  
**Austräger**  
für Wertingen und  
Offingen

**Kreis-Anzeiger**

Am Stadtberg 22, Dillingen, Tel. 09071/ 41888

Die bessere Alternative:

**FORMBETON**

Blumenschalen -  
Blumentröge  
Holz-Blumentröge  
Bänke - Springbrunnen  
Grilltische  
Sandstein-Blumentröge  
(Floratröge)



Brunnengruppen,  
Blumenschalen und Bänke - Akzente oder  
Mittelpunkt in Anlagen und Wohngärten  
Formschön, wartungsfrei, wertbeständig.

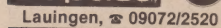
Besuchen Sie unsere ständige Ausstellung

Dillingen - Gabelsbergerstraße 6  
Telefon (09071) 2333

**CHRISTA**

**baustoffe**





EZ 11/81, Schlebedach u. Extras  
zu verk., Preis VB, Tel. 09077/8408

Kinderrad ab

sucht Beschäftigung f. Mo, Die u.  
Frei. Tel. 09076/1054

**BMW 316,**  
Bj. 78, viele Extras, guter Zu-  
stand, zu verk. Tel. 08224/592.

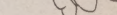
**FERNSEH-  
RAUPP**  
**FERNSEH-  
BLITZSERVICE**  
schnell, zuverlässig  
Meisterkundendienst  
**DILLINGEN**  
Tel. 39 75

**Dillingen, Joh.-Scheiffele-Str., Tel. 4095**

Tel. (0756) 140-1  
**REIFEN Perfekt-Kauf**  
**PROFI**  
 Die Meisterwerkstatt mit dem professionellen Service

**Lebendiges  
Märzen**

Herzhaft, süffig  
aus dem  
HOERBRAUHAUS DILLINGEN

Haben Sie noch Fragen, wir beraten Sie gerne.  
Ein Besuch bei uns lohnt sich sicher, wir erwarten Sie.  
Anmeldung und Prospekte bei  
  
»Oft kopiert, nie erreicht!«

Reisebüro am Marktplatz, Lauingen, Tel. 09072/2462  
und  
**Kreis-Anzeiger**  
Am Stadtberg 22, Dillingen, Tel. 09071/41888  
**Anruf genügt!**  
Wir führen grundsätzlich keine Werbefahrten durch.